



INSTRUKCJA OBSŁUGI

Pompy do wody czystej

LIDER YPC3325

Numer katalogowy: 24 035 478

Instrukcja oryginalna



Krysiak Sp. z o.o.
62-081 Baranowo, ul. Rolna 6, tel.: 61 650 75 30,
Serwis Centralny – infolinia serwisowa: 61 650 75 39,
Dział części zamiennych tel.: 61 650 75 34,
Fax: 61 650 75 32,
www.krysiak.pl

Lider.

Wyprodukowano w ChRL
Wydanie czwarte, kwiecień 2021

CE DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE CE

Zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Gospodarki z dnia 21 października 2008r. w sprawie zasadniczych wymagań dla maszyn (Dz. U. Nr 199, poz. 1228) i Dyrektywą 2006/42/WE Parlamentu Europejskiego i Rady

Krysiak Sp. z o.o.

ul. Rolna 6

62-081 Baranowo

Osoba odpowiedzialna za przygotowanie dokumentacji technicznej maszyny na terenie UE:

Andrzej Krysiak, Rolna 6, 62-081, Baranowo **deklaruje z pełną odpowiedzialnością, że:**

Maszyna:	Pompa spalinowa do wody czystej Lider YPC3325
Model:	QGZ25-30H
Numer seryjny:	2021035550001-2021035559999
Rok produkcji:	2021
Funkcja:	pompa tłocząca wodę czystą

do której odnosi się niniejsza deklaracja, spełnia wymagania:

2006/42/EC – Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 17 maja 2006r. w sprawie maszyn

2014/30/EU – Dyrektywa kompatybilności elektromagnetycznej

2000/14/EC i 2005/88/EC – Dyrektywa hałasowa

2016/1628 zmieniona przez 2017/656/EU - Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) z dnia 14 września 2016r. w sprawie wymogów dotyczących silników spalinowych.

Do oceny zgodności zastosowano następujące normy zharmonizowane:

EN 809:1998+A1:2009

EN ISO 14982:2009

Ponadto potwierdzono, zgodnie z dyrektywą w sprawie emisji hałasu 2000/14/EC + 2005/88/EC

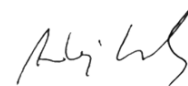
Gwarantowany poziom mocy akustycznej LWA -120dB(A)

Zastosowana procedura oceny zgodności odpowiada załącznikowi V dyrektywy 2000/14/EC

Niniejsza deklaracja zgodności WE traci swoją ważność, jeżeli maszyna zostanie zmieniona lub przebudowana bez zgody producenta.

Integralnym elementem maszyny jest instrukcja obsługi.

23/06/2021, Baranowo
Data i miejsce wystawienia



Andrzej Krysiak
Prezes Zarządu

Imię, nazwisko oraz podpis osoby upoważnionej
do sporządzenia deklaracji zgodności

Jednostka notyfikowana:

TÜV SÜD Product Service GmbH;

Zertifizierstelle, Ridlerstraße 65; 80339; Munchen, Germany



Przeczytaj uważnie niniejszą instrukcję przed rozpoczęciem eksploatacji pompy. Zawarte są tu ważne informacje dotyczące zasad właściwego montażu, sposobu pracy i konserwacji urządzenia, bezpiecznych dla użytkownika. Przechowuj instrukcję w bezpiecznym miejscu, aby w razie potrzeby móc do niej wrócić lub przekazać ją kolejnym użytkownikom wraz z urządzeniem.



Uwaga!

Zwracaj szczególną uwagę na rozdziały, które zawierają sygnały ostrzegawcze i uwagi.

Spis treści

Spis treści	4
1. Zawartość opakowania	5
2. Przeznaczenie	5
3. Opis ogólny	5
3.1 Opis działania	5
3.2 Elementy pompy (budowa)	6
3.3 Dane techniczne	7
4. Podstawowe zalecenia bezpieczeństwa	7
4.1 Symbole dotyczące urządzenia	7
4.2 Symbole w instrukcji obsługi	8
4.3 Ogólne wskazówki bezpieczeństwa	9
4.4 Wskazówki bezpieczeństwa dotyczące paliwa	12
5. Przygotowanie do uruchomienia	12
5.1 Podłączenie dopływu	12
5.2 Podłączenie odpływu	13
5.3 Paliwo	13
5.4 Sprawdzanie filtra powietrza	14
5.5 Sprawdzanie poziomu wody chłodzącej	14
6. Praca z urządzeniem	15
6.1 Przed uruchomieniem	15
6.2 Uruchomienie	15
6.3 Wyłączanie pompy	16
6.4 Wskazówki dotyczące pracy urządzenia	16
7. Czyszczenie, konserwacja, przechowywanie i zamawianie części zamiennych	17
7.1 Czyszczenie i konserwacja	17
7.2 Filtr powietrza	17
7.3 Świeca zapłonowa	17
7.4 Śruba regulacji biegu jałowego	18
7.5 Rozkręcanie – skręcanie	18
7.6 Przechowywanie i transport	19
7.7 Zamawianie części zamiennych	20
8. Plan wyszukiwania usterek	20
9. Gwarancja	22
10. Usuwanie odpadów i recycling	23
11. RYSUNEK ZŁOŻENIOWY NR 1	24

1. Zawartość opakowania

Ostrożnie otwórz opakowanie i wyciągnij z niego wszystkie elementy pompy.

Komplet powinien zawierać:

- korpus pompy
- opaski zaciskowe na węży – kpl
- klucz do świec z pokrętle
- klucz płaski dwustronny
- instrukcja obsługi
- karta gwarancyjna

2. Przeznaczenie



Pompa przeznaczona jest do pompowania wody czystej. Pompa spalinowa jest przeznaczona do użytku domowego.



Nigdy nie używaj pompy do przepompowywania łatwopalnych materiałów lub środków korodujących (np. kwasy lub benzyna). Pompowanie substancji agresywnych chemicznie (ściernych), żrących, palnych (np. paliwa silnikowe) i wybuchowych, słonej wody, środków czyszczących oraz artykułów spożywczych jest niedozwolone.

Pompa nie jest przeznaczona do zasysania brudnej wody.

Absolutnie nie dopuszczaj do działania pompy na sucho.

Nie stosuj pompy do przepompowywania cieczy o temp. powyżej +40 °C.

Każde inne wykorzystanie pompy jest sprzeczne z przeznaczeniem i może stanowić poważne zagrożenie dla użytkownika, a także prowadzić do uszkodzenia urządzenia.

Pompa nie jest przeznaczona do użytkowania przez dzieci oraz osoby dorosłe znajdujące się pod wpływem alkoholu, środków odurzających lub leków ograniczających możliwość prowadzenia pojazdów mechanicznych i obsługiwanie maszyn. Urządzenie może obsługiwać wyłącznie osoba dorosła, która zapoznała się z niniejszą instrukcją i jest świadoma ryzyka, jakie może wystąpić w wyniku nieprzestrzegania zasad w niej zawartych.

Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody zaistniałe w wyniku użycia urządzenia niezgodnego z przeznaczeniem oraz jego nieprawidłowej obsługi. Za wszelkie wypadki lub szkody poniesione przez innych ludzi na zdrowiu lub mieniu odpowiada wyłącznie właściciel pompy i/lub osoba ją obsługująca.

Pompa nie jest przystosowana do użytku komercyjnego, ani do pracy ciągłej.



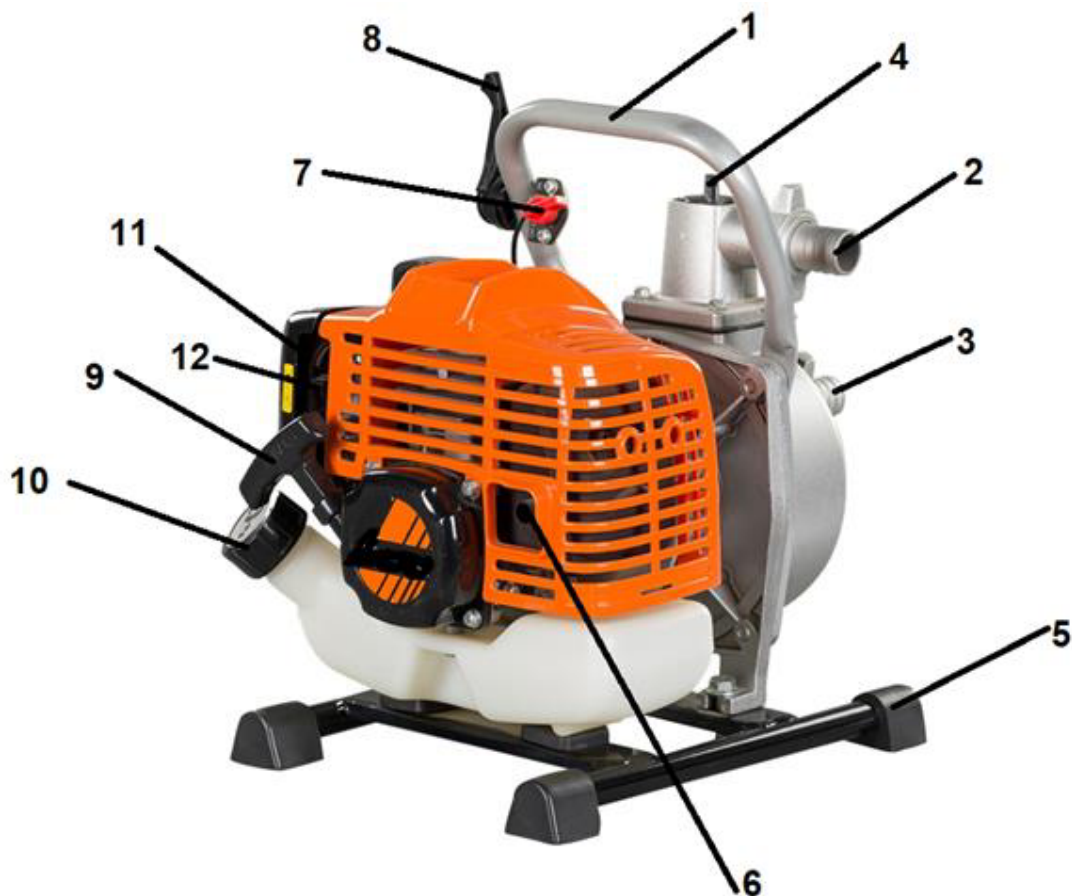
Ta pompa nie jest przeznaczona do pompowania wody pitnej!

3. Opis ogólny

3.1 Opis działania

Pompa spalinowa do wody czystej po przyłączeniu węży ssącego i tłoczącego oraz zalaniu ją wodą pompuje i przesyła określoną ilość czystej wody. Samozasysającą pompę wirnikową napędza benzynowy 2 suwowy silnik spalinowy.

3.2 Elementy pompy (budowa)



Rys.

1

1. Uchwyt do przenoszenia
2. Wylot wody -tłoczenie
3. Wlot (wpust) wody (zasysanie)
4. Korek zalewowy pompy
5. Podstawa pompy
6. Tłumik
7. Wyłącznik zapłonu on/off – główny wyłącznik pompy
8. Dźwignia regulacji gazu
9. Uchwyt linki rozrusznika
10. Korek zbiornika mieszanki paliwa
11. Obudowa filtra powietrza
12. Dźwignia ssania



Przed uruchomieniem pompy zapoznaj się z Rys. 1 przedstawiającym elementy urządzenia.

3.3 Dane techniczne

Model / numer katalogowy	YPC3325 / 24 035 478
Waga netto	7,5 kg
Silnik -model / Pojemność silnika	Chłodzony powietrzem 2-suwowy – model 1E36FN – 33 cc
Moc silnika nominalna/obroty	0,9kW/ 7000 obr/min
Maksymalny moment obrotowy silnika	1,35 Nm/5500 obr / min
Pojemność zbiornika paliwa	0,7 L
Rodzaj paliwa	mieszanka benzyny bezołowiowej i oleju 2T w stosunku 25:1
Wydajność pompy	8 m ³ /h
Maksymalna wysokość podnoszenia	30 m
Maksymalna wysokość zasysania	8 m
Czas samozasysania (3m)	≤80s
Średnica króćcy przyłączeniowych	25 mm (wyjście i wejście)
Temperatura cieczy	nie wyższa niż 60 °C
Gwarantowany poziom mocy akustycznej	120 dB(A)
Zmierzony poziom mocy akustycznej	117 db(A) k=3 dB(A)
Poziom ciśnienia akustycznego	104 dB(A) k=3 dB(A)

Wartości hałasu i drgań zostały określone zgodnie z normami i przepisami określonymi w deklaracji zgodności. Podana wartość emisji drgań została zmierzona metodą znormalizowaną i może być użyta do porównania urządzenia z innymi urządzeniami oraz do szacunkowej oceny stopnia ekspozycji użytkownika na drgania.



Wartości emisji drgań mogą być rozbieżne z podaną i różne podczas pracy urządzenia, w zależności od sposobu jej użycia. Środki ostrożności mające na celu ochronę użytkownika, powinny opierać się na ocenie ekspozycji w konkretnych, rzeczywistych warunkach pracy (należy wziąć pod uwagę wszystkie składowe cyklu pracy, czyli zarówno czas pracy, jak czas, w którym urządzenie pozostaje wyłączone oraz pracuje bez obciążenia).

*Producent zastrzega sobie prawo do zmian poprawiających funkcjonalność i bezpieczeństwo urządzenia, które niekoniecznie są odzwierciedlone na rysunkach i w opisach niniejszej instrukcji.

4. Podstawowe zalecenia bezpieczeństwa

Zawarte są tu podstawowe zasady bezpieczeństwa, konieczne do zachowania podczas pracy urządzenia. Urządzenie jest zaopatrzone w naklejki ostrzegawcze i informacje w postaci piktogramów – umownych znaków ostrzegawczych, które mają przypominać o bezpieczeństwie użytkownika i obsługi. Naklejki te należy utrzymywać w czystości i nie wolno ich odklejać. W przypadku uszkodzenia, zabrudzenia czy utraty czytelności należy dokupić je u importera i ponownie umieścić na maszynie. Znaki bezpieczeństwa oraz napis ostrzegawczy jest umieszczony na obudowie urządzenia.

4.1 Symbole dotyczące urządzenia

Dbaj o to, aby były czytelne (nie wszystkie są na urządzeniu):

	OSTRZEŻENIE! Zachowaj szczególną ostrożność!
	OSTRZEŻENIE! Przeczytaj uważnie instrukcję obsługi przed uruchomieniem urządzenia.
	OSTRZEŻENIE! Nie używaj pompy w pobliżu palnych cieczy i gazów - niebezpieczeństwo pożaru lub wybuchu. Nie pal podczas nalewania paliwa.
	OSTRZEŻENIE! Nigdy nie uruchamiaj silnika w zamkniętych przestrzeniach. Gazy wydechowe zawierają trujący tlenek węgla. Miej pewność, że zapewniona jest odpowiednia wentylacja. W miejscu wentylowanym, zwracaj uwagę na to aby gazy wydechowe ulatywały w kierunku od Ciebie.
	OSTRZEŻENIE! Nie dotykaj! Gorąca powierzchnia!
	Ssanie: zamknięte - otwarte
	Kierunek obrotów
	Nie uruchamiaj pompy na sucho.
	Gwarantowany poziom mocy akustycznej.
	Produkt odpowiada standardom bezpieczeństwa.

4.2 Symbole w instrukcji obsługi



UWAGA! Ostrzeżenie - symbol niebezpieczeństwa z informacjami na temat ochrony osób i mienia.



WSKAZÓWKA ułatwiająca posługiwanie się urządzeniem.

4.3 Ogólne wskazówki bezpieczeństwa



Przeczytaj uważnie niniejszą instrukcję. Przechowuj ją, aby móc do niej zajrzeć w dowolnej chwili.



W przypadku nieprawidłowej eksploatacji urządzenie może spowodować poważne urazy. W celu uniknięcia szkód osobowych i rzeczowych, koniecznie przestrzegaj opisanych wskazówek bezpieczeństwa i zachowania szczególnej uwagi. Zaznajom się dobrze ze wszystkimi częściami urządzenia przed montażem.

Przygotowanie do bezpiecznej pracy:

- Nie pozwalaj dzieciom oraz innym osobom dorosłym, które nie zaznały się z niniejszą instrukcją obsługi, używać urządzenia. Kontakt z gorącymi elementami maszyny grozi poparzeniem!
- Umieść pompę na solidnej podstawie w celu uniknięcia kotłowania się maszyny, co mogłoby spowodować rozlanie paliwa.
- Urządzenie trzymaj (przechowuj) co najmniej 1m od ściany lub innych urządzeń oraz z dala od materiałów łatwopalnych.
- Przed uruchomieniem urządzenia po raz pierwszy przeczytaj jak szybko zatrzymać pracę pompy.
- Pompa nie jest zabawką, zachowaj szczególną ostrożność przez cały czas kontaktu z urządzeniem.
- Nie używaj pompy do innych celów niż zgodnych z przeznaczeniem. Pompowanie brudnej wody, substancji agresywnych chemicznie (ściernych), żrących, palnych (np. paliwa silnikowe) i wybuchowych, słonej wody, środków czyszczących oraz artykułów spożywczych jest zabronione!
- Nie korzystaj z urządzenia w czasie, w którym w pobliżu znajdują się inne osoby (szczególnie małe dzieci) oraz zwierzęta domowe.
- Pamiętaj, że to użytkownik i/lub właściciel ponoszą odpowiedzialność za wypadki i urazy innych osób oraz ich mienia.
- Używaj okularów ochronnych lub okularów ochronnych z osłonami bocznymi, które spełniają aktualne normy krajowe lub kiedy zachodzi potrzeba zakładaj osłonę twarzy.
- Używaj maski przeciwpyłowej w zakurzonych warunkach pracy. To dotyczy wszystkich osób w miejscu pracy.
- Używaj również kasku, rękawiczek, systemu odpylania i ochronników słuchu jeżeli warunki w jakich pracujesz tego wymagają.
- Zakładaj środki ochrony osobistej. Zakładaj wysokie, gumowe, solidne obuwie na nieślizgającej się podszewie.
- Przed każdym użyciem przeprowadź kontrolę wzrokową urządzenia. Nie uruchamiaj pompy, jeśli brak w niej jakichkolwiek elementów.
- Używaj wyłącznie części zamiennych i elementów wyposażenia, które zostały dostarczone i/lub są zalecane przez producenta. Użycie innych części zamiennych prowadzi do utraty roszczeń z tytułu gwarancji.
- Nie korzystaj z urządzenia w przypadku zmęczenia, osłabionej koncentracji, gdy jesteś pod wpływem alkoholu, leków lub innych środków odurzających. Używaj pompy z rozsądkiem.
- Nigdy nie zostawiaj pompy w miejscu pracy bez kontroli, zwłaszcza w pomieszczeniach mieszkalnych!
- Chroń urządzenie przed mrozem i pracą „na sucho”. Nigdy nie uruchamiaj pompy, bez wody. Uruchomienie pompy bez wody znacznie skróci żywotność silnika i pompy. Jeżeli podczas pracy zabraknie wody, natychmiast zatrzymaj silnik.

- Nie pracuj przy użyciu urządzenia, które jest niekompletne, uszkodzone lub przebudowane bez zgody producenta. Nie przeciążaj urządzenia.
- Nie używaj pompy w pobliżu palnych cieczy i gazów - niebezpieczeństwo pożaru lub wybuchu.
- Pompa nie jest przystosowana do pracy ciągłej (np. do napędzania cieków wodnych w sadzawkach ogrodowych). Regularnie sprawdzaj, czy urządzenie pracuje prawidłowo.
- Jeśli powstanie sytuacja nieopisana w tej instrukcji, zwróć się o pomoc na infolinię serwisową producenta.

Bezpieczna praca z urządzeniem:



W trakcie pracy urządzenia pamiętaj że niektóre elementy pompy nagrzewają się. Niebezpieczeństwo poparzenia!




Przestrzegaj przepisów dotyczących ochrony przed hałasem i przepisów lokalnych. Możliwość eksploatacji urządzenia w określone dni (np. w niedziele i święta), w określonych porach dnia (w porze obiadowej, w czasie ciszy nocnej) oraz w określonych obszarach (np. kurortach lub klinikach) jest ograniczona.

- Pracuj wyłącznie w świetle dziennym lub przy bardzo dobrym sztucznym oświetleniu.
- Nie uruchamiaj urządzenia przy silnym wietrze, gdy jest słaba widoczność, bardzo wysokie lub bardzo niskie temperatury.
- Nigdy nie uruchamiaj urządzenia w zamkniętych lub źle przewietrzanych pomieszczeniach; niebezpieczeństwo zatrucia – spaliny zawierają szkodliwy tlenek węgla.
- Do pracy przy pompie miej suche dłonie, bez śladów zabrudzeń paliwem lub olejem.
- Nie korzystaj z urządzenia w przypadku zmęczenia, osłabionej koncentracji, gdy jesteś pod wpływem alkoholu, leków lub innych środków odurzających. Pracuj z rozsądkiem, rób przerwy. Chwila nieuwagi może być przyczyną poważnego wypadku.
- Nigdy nie zostawiaj pompy w miejscu pracy bez nadzoru.



UWAGA! Zatrzymaj silnik za każdym razem gdy pozostawiasz pompę. Podczas przerw w pracy pozostaw urządzenie w taki sposób, aby nie stanowiło dla nikogo zagrożenia.

- Nie przechylaj urządzenia w trakcie uruchamiania.
- Nie podnoś ani transportuj urządzenia w czasie, gdy silnik pracuje.
- Nie uruchamiaj silnika stojąc przed otworem wylotowym.
- Uruchamiaj i gaś silnik zgodnie z zasadami podanymi w niniejszej instrukcji i tylko stojąc w bezpiecznej odległości od wylotu spalin.
- Nie pracuj gdy pompa jest niekompletna, uszkodzona lub przebudowana bez zgody producenta. Przed użyciem sprawdź, czy wszystkie węże są dobrze podłączone.
- Nie przeciążaj urządzenia. Pracuj tylko w podanym przedziale mocy, nie zmieniaj ustawień regulatora przy silniku.
- Nie pal tytoniu podczas pracy oraz na obszarze, na którym dolewasz paliwo lub przechowujesz paliwo, czy samo urządzenie. Wyeliminuj wszystkie źródła iskier lub płomieni, takie jak np. ognisko, czy inna praca, która powoduje iskrzenie.
- Uważnie obchodź się z paliwem; rozlane posprzątaj.
- Nie pracuj w pobliżu palnych cieczy i gazów - niebezpieczeństwo pożaru lub wybuchu.
- Nie pracuj w pobliżu wysypisk, kanałów czy wałów - możesz stracić równowagę i spaść.
- Podczas pracy ciągle zwracaj uwagę na wystarczającą wymianę powietrza – zagrożenie dla życia wskutek zatrucia!

- W razie wystąpienia mdłości, bólu czy zawrotów głowy, zakłóceń widzenia, słuchu lub spadku koncentracji, natychmiast przerwij pracę; symptomy mogą oznaczać zatrucie wysoką koncentracją spalin – niebezpieczeństwo wypadku!
- Silnik i tłumik nagrzewają się podczas pracy i może spowodować poparzenia - nie dotykaj ich.
-  Uważaj, aby podczas pracy gorący strumień spalin nie został skierowany na materiały łatwopalne (np. suchą trawę, liście, korę, czy paliwo). Nie dotykaj takich materiałów rozgrzaną powierzchnią tłumika – niebezpieczeństwo pożaru!
- Pracuj w zakresie zasięgu ramion. Przez cały czas utrzymuj równowagę i stabilną postawę ciała.
- Jeśli urządzenie zacznie wibrować w nienormalny sposób, zatrzymaj silnik, ustaw wyłącznik zapłonu na OFF, zdejmij nasadkę ze świecy zapłonowej i szybko poszukaj przyczyny. Wibracje są ostrzeżeniem przed problemem.
- Zawsze zgaś silnik, ustaw wyłącznik zapłonu na OFF i zdejmij nasadkę ze świecy zapłonowej:
 - gdy oddalasz się od pompy;
 - jeżeli urządzenie jest nieużywane;
 - przed rozpoczęciem jakichkolwiek prac przy pompie w przypadku wystąpienia nieszczelności w układzie wodnym;
 - przed sprawdzaniem, czyszczeniem i przechowywaniem;
 - jeżeli w trakcie pracy urządzenie natrafia na ciało obce lub pojawiają się anormalne wibracje. W takim przypadku sprawdź urządzenie pod kątem uszkodzeń lub ewentualnie napraw.
- Jeśli powstanie sytuacja nieopisana w tym podręczniku zwróć się o pomoc na infolinię serwisową producenta.

Bezpieczna konserwacja i przechowywanie

- Nie podejmuj samodzielnych prób naprawiania urządzenia, o ile nie posiadasz właściwego przygotowania zawodowego w tym zakresie. Wszystkie prace, które nie są podane w tej instrukcji, powinien przeprowadzić autoryzowany serwis upoważniony przez dealera.
- Przechowuj urządzenie w bezpiecznym, suchym miejscu, poza zasięgiem dzieci.
- Dbaj o urządzenie. Utrzymuj je tak, aby zawsze było czyste. Przestrzegaj instrukcji konserwacyjnych.
- Dbaj o urządzenie. Pilnuj, aby uchwyty były suche, czyste i nie były zanieczyszczone olejem ani smarem. Tłuste, zabrudzone olejem uchwyty są śliskie i prowadzą do utraty kontroli nad urządzeniem.
- Wymień uszkodzony tłumik.
- Ze względów bezpieczeństwa zużyte i uszkodzone części bezzwłocznie wymieniaj.
- Sprawdź, czy wszystkie nakrętki, śruby, trzpienie były dobrze dokręcone oraz czy urządzenie jest kompletne i nieuszkodzone. Pamiętaj o sprawdzeniu przewodów. Przed użyciem zleć naprawę uszkodzonych części.
- Usuń klucze regulacyjne i inne narzędzia przed uruchomieniem maszyny. Pozostawione narzędzie może spowodować obrażenia ciała.
- Nie zmieniaj ustawień silnika, nie reguluj obrotów silnika. Nadmierne obroty są niebezpieczne dla silnika. Nie reguluj dźwigni gazu podczas pracy silnika.
- Używaj wyłącznie oryginalnych części zamiennych i części wyposażenia, które zostały dostarczone i/lub są zalecane przez producenta. Użycie innych części zamiennych prowadzi do utraty roszczeń z tytułu gwarancji.

4.4 Wskazówki bezpieczeństwa dotyczące paliwa



Silniki spalinowe charakteryzują się wyjątkowym zagrożeniem podczas pracy i tankowania. Przeczytaj ostrzeżenia i postępuj zgodnie z wytycznymi w instrukcji obsługi silnika i wytycznymi dotyczącymi bezpieczeństwa. Nieprzestrzeganie ostrzeżeń i norm bezpieczeństwa może spowodować poważne obrażenia lub śmierć.

- Ostrożnie obchodź się z benzyną. Jest wysoce łatwopalna, a opary mogą być wybuchowe.
- Utrzymuj silnik w czystości, aby zminimalizować ryzyko pożaru.
- Używaj wyłącznie atestowanych pojemników na benzynę.
- Uzupełniaj paliwo na wolnym powietrzu z dala od źródeł ognia.
- Nie pal tytoniu w trakcie uzupełniania paliwa, w pobliżu paliwa i podczas pracy urządzeniem.
- Wlewaj paliwo przed uruchomieniem silnika. Nigdy nie odkręcaj korka zbiornika paliwa i nie uzupełniaj paliwa podczas pracy silnika, ani gdy silnik jest jeszcze gorący. Zgaś silnik i odczekaj przynajmniej 2 minuty zanim dolejesz paliwo!
- Po dolaniu paliwa do zbiornika dobrze dokręć korek paliwa i powycieraj rozlane paliwo, przesuwając urządzenie w inne miejsce przed uruchomieniem silnika. Przeprowadź inspekcję przewodów i zbiornika paliwa.
- Przechowuj paliwo w miejscu niedostępnym dla dzieci. Nie trzymaj paliwa, ani pompy w pomieszczeniach, gdzie jest otwarty ogień lub iskry, np. gazowy podgrzewacz do wody, grzejnik, piec.
- Nie uruchamiaj silnika w zamkniętym pomieszczeniu.
- Nie wdychaj oparów paliwa.



Twoja odpowiedzialność: Ogranicz użytkowanie tego urządzenia do osób, które przeczytały, zrozumiały i będą się stosować do ostrzeżeń i zaleceń zawartych w tej instrukcji.

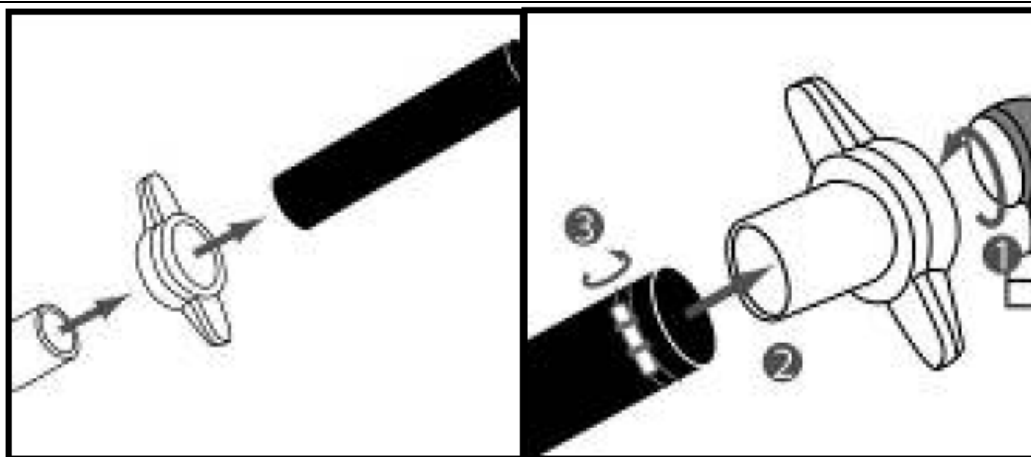
5. Przygotowanie do uruchomienia



Sprawdź, czy masz wszystkie potrzebne części. Włącz urządzenie dopiero wtedy, gdy pompa jest zmontowana.

5.1 Podłączenie dopływu

Podłącz dopływ wody za pomocą węża gumowego o średnicy 25 mm ze wzmocnieniem, umocowanego za pomocą opasek zaciskowych (Rys. 2, poz. 3) na króćcu ssącym (Rys. 2, poz. 1).



Rys. 2



Aby uzyskać optymalną pracę pompy wąż wlotowy (ssący) nie powinien posiadać żadnych zgięć, a jego długość nie powinna być dłuższa niż to konieczne. Powinien również być tak blisko wody jak to możliwe. Czas przepompowywania wody jest proporcjonalny do długości użytego węża wlotowego. Średnica węża wynosi 25 mm.



Przed pompowaniem wody podłącz filtr (Rys. 2, poz. 2) aby uniknąć przepływu wody z zanieczyszczeniami, które mogą uszkodzić urządzenie. Nieszczelne podłączenie węża spowoduje wolniejszy przepływ wody.

5.2 Podłączenie odpływu

Podłącz odpływ za pomocą węża gumowego tłoczącego, umocowanego za pomocą opasek zaciskowych na krótcu tłoczącym. Większa średnica węża jest bardziej efektywna od mniejszych, które mogą hamować przepływ wypompowywanej wody. Optymalna średnica dla tej pompy wynosi 25 mm.



UWAGA

Solidnie zamocuj wąż aby uniknąć rozlania wody w miejscu do tego nieprzeznaczonym.

5.3 Paliwo



Pompa dostarczana jest z pustym zbiornikiem paliwa.

Pojemność zbiornika paliwa wynosi 0,7L



Paliwo jest wysoce łatwopalne i należy przedsięwziąć szczególne środki ostrożności podczas pracy i obchodzenia się z paliwem. Paliwo powinno być przechowywane tylko w atestowanych pojemnikach. Nigdy nie kupuj, ani nie przechowuj paliwa starszego niż 30-dniowe. Benzyna bezołowiowa może się przeterminować i stać się bezużyteczna po przechowywaniu i nieużywaniu dłuższym niż 30 dni, nawet przechowywana w szczelnym pojemniku. Stara mieszanka może zapchać gaźnik i uszkodzić silnik. Przelej pozostałą mieszankę do szczelnego kanistra i przechowuj w ciemnym i chłodnym miejscu.

- Paliwo jest substancją łatwopalną. W czasie pracy i przy obchodzeniu się z paliwem nie wolno palić papierosów. Unikaj miejsc gdzie istnieje ryzyko zapłonu od iskry.
- Powycieraj dokładnie porozlewane paliwo zanim uruchomisz kosę. Nie uruchamiaj urządzenia w miejscu tankowania.
- Przed uzupełnieniem zbiornika wyłącz silnik i poczekaj, aż trochę ostygnie.

- Unikaj otwartego ognia w miejscu przechowywania paliwa.



Pompa została wyposażona w silnik dwusuwowy. Nie używaj samej benzyny ani oleju do silników 4-suwowych. Zbiornik paliwa może być napełniany tylko prawidłową mieszanką świeżej benzyny bezołowiowej i 100% oleju syntetycznego do silników dwusuwowych.

Bardzo ważne jest przygotowanie prawidłowej mieszanki (w odpowiednim pojemniku):

Świeża benzyna bezołowiowa PB95- 25 :1 (4%) 100% olej syntetyczny do silników dwusuwowych

Napełnianie zbiornika paliwa



Poniższe procedury muszą być przeprowadzone przed uruchomieniem silnika. Nie próbuj poniższych operacji przy włączonym silniku!

Sprawdź następujące punkty przed waniem paliwa do zbiornika:

1. Nie wlewaj paliwa w pomieszczeniach zamkniętych i słabo wentylowanych obszarach.
2. Opary paliwa są wysoce łatwopalne i niebezpieczne.
3. Podczas wlewania paliwa do zbiornika nie pal papierosów! Podczas pracy również!
4. Silnik nagrzewa się podczas pracy. Przed waniem paliwa poczekaj 2-3 minuty.
5. Nie odkręcaj korka póki silnik jest jeszcze gorący.
6. Ułóż urządzenie na powierzchni i wytrzyj korek zbiornika paliwa z nieczystości.

Jeżeli spełnione są wyżej wymienione punkty możesz wlewać paliwo do zbiornika. Aby to zrobić:

1. Potrząśnij dokładnie pojemnikiem, by mieszanka się dobrze zmieszała.
2. Powoli odkręć korek zbiornika mieszanki paliwa (Rys, poz. 10).
3. Używając czystego lejka, wlej powoli mieszankę do zbiornika.
4. Nie napełniaj zbiornika do końca. Zawsze zostawiaj lukę ok. 13mm od góry wlewu na rozprężanie paliwa.
5. Uważaj by nie porozlewać mieszanki, jeśli tak się stanie powycieraj wszystko czystą szmatką.
6. Silnik uruchamiaj przynajmniej 3m od miejsca tankowania, by zminimalizować ryzyko pożaru i oparzeń.



Zwróć uwagę, gdzie znajduje się wylot spalin i uważaj na niego, gdy jest gorący. Nie dotykaj go!

5.4 Sprawdzenie filtra powietrza

Zdemontuj pokrywę filtra (Rys. 1, poz. 11). Sprawdź elementy filtra i jeśli są one zabrudzone wyczyść je (opis znajduje się w pkt 7.2 niniejszej instrukcji).



Nie uruchamiaj silnika bez założonego filtra powietrza! Może to spowodować dostanie się zanieczyszczeń do wnętrza silnika, co w efekcie spowoduje jego uszkodzenie.

5.5 Sprawdzenie poziomu wody chłodzącej

Przed rozpoczęciem pracy pompa musi być napełniona wodą. W tym celu odkręć korek zalewowy pompy (Rys. 1, poz. 4) i wlej wodę do pompy aż woda się przeleje. Następnie dobrze dokręć korek.



Sprawdź dokręcenie korka zalewowego, wąż ssący i inne łączenia. Sprawdź czy węże są prawidłowo zamocowane i czy są w dobrym stanie. Jeśli zostawisz luźne to powietrze dostanie się do pompy i sprawi że pompa nie będzie pracowała wydajnie.



Nie uruchamiaj pompy bez uprzedniego wiania wody, ponieważ spowoduje to przegrzanie się pompy. Jeśli urządzenie jest uruchomione, ale nie pompuje wody zgaś silnik i po jego ochłodzeniu uzupełnij wodę uprzednio odkręcając korek.

6. Praca z urządzeniem

6.1 Przed uruchomieniem




Nie uruchamiaj urządzenia niekompletnego czy nieprawidłowo złożonego.

1. Sprawdź każdą część, taką jak korek wlewu paliwa, śruby, nakrętki. Jeżeli są luźne dokręć.
2. Upewnij się, że wlot i wylot powietrza chłodzącego nie są zatkane brudem lub kurzem. Zatkany kanał powietrza przegrzeje chłodzony powietrzem silnik podczas pracy.
3. Sprawdź filtr powietrza. Jeśli jest zanieczyszczony wyczyść go. Jeżeli jest poplamiony, udaj się do autoryzowanego serwisu w celu regulacji poziomu podawania mieszanki.
4. Sprawdź świecę zapłonową. Jeśli jest zanieczyszczona wyczyść ją. Wyreguluj szczelinę świecy zapłonowej (opis znajduje się w pkt 7.3 niniejszej instrukcji).
5. Sprawdź poziom mieszanki paliwa w zbiorniku (opis znajduje się w pkt 5.3 niniejszej instrukcji).
6. Umieść pompę w płaskim podłożu, w pobliżu źródła wody.
7. Napełnij wąż ssący i pompę wodą (opis znajduje się w pkt 5.5 niniejszej instrukcji) i sprawdź dokręcenie korka zalewowego. Nigdy nie uruchamiaj pompy bez napełnienia jej wodą.

6.2 Uruchomienie

1. Napełnij wąż ssący i pompę wodą.
2. Wyłącznik zapłonu (Rys. 1, poz. 7) przestaw z pozycji OFF na ON.

3. Włącz ssanie ustawiając dźwignię ssania (Rys. 1, poz. 12) w pozycję zamkniętą .



Ciepły silnik uruchamiaj w położeniu dźwigni ssania otwartego. Nie wykorzystujesz wtedy „ssania”.

Zimny silnik uruchamiaj w położeniu dźwigni ssania zamkniętego.

4. Dźwignię gazu (Rys. 1, poz. 8) przesun w kierunku „zająca” - około 1/3 mocy.
5. Powoli pociągnij za uchwyt linki rozrusznika (Rys. 1, poz. 9) do wycucia oporu, a następnie mocno pociągnij dźwignię.



Po uruchomieniu się silnika powoli odprowadź linkę, nigdy nie puszczaj jej gwałtownie, bo może dojść do uszkodzenia rozrusznika.



Jeśli uruchamiasz zimny silnik powtórz operację 2-3 razy, gdy silnik nie uruchomi się za pierwszym razem. Jeśli jest zimno pozwól by silnik rozgrzewał się kilka minut, zanim rozpoczniesz dalszą pracę.

6. Powoli przesuwaj dźwignię regulacji gazu (Rys. 1, poz. 8) w kierunku pozycji niskich obrotów.

7. Po uruchomieniu silnika dźwignię ssania przesun do pozycji otwartej .



Po uruchomieniu silnika sprawdź, czy woda w wężu ssącym podnosi się i wyreguluj ilość zasysanej

wody, otwierając dźwignię gazu.

Pompa może początkowo nie zasysać wody, jeśli zawór po stronie tłocznej jest zapchany lub wąż jest za długi.



Jeżeli urządzenie wydaje jakieś niepokojące dźwięki – skontaktuj się ze sprzedawcą, bądź z serwisem producenta. Jeśli nie obserwujesz takich hałasów – urządzenie jest gotowe do pracy.

6.3 Wyłączanie pompy





1. Przeważ dźwignię regulacji gazu w pozycję niskich obrotów . Pozwól silnikowi popracować 2-3 min.
2. Przeważ główny wyłącznik pompy w pozycję OFF.

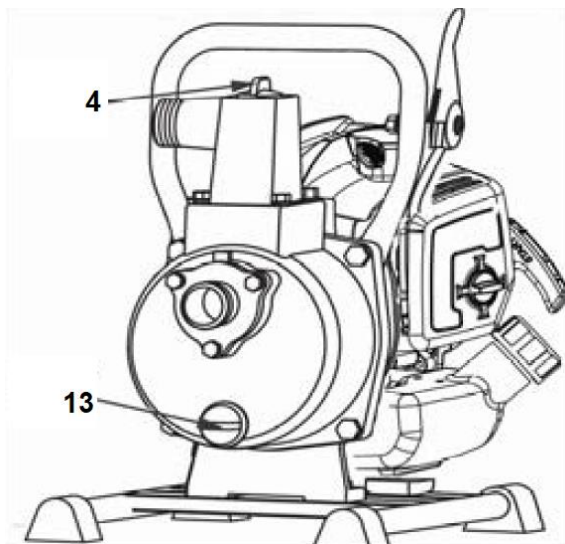


W nagłych przypadkach gdy należy szybko wyłączyć pompę przeważ wyłącznik zapłonu (główny wyłącznik pompy) do pozycji OFF.

Nagle zatrzymanie silnika podczas pracy z dużą prędkością może powodować problemy z silnikiem, dlatego unikaj takiego zatrzymywania, z wyjątkiem przypadków awaryjnych.

6.4 Wskazówki dotyczące pracy urządzenia

1.  Jeśli wyjście pompy zatka się a pompa nadal pracuje niezwłocznie zgaś silnik. Zdejmij nasadkę ze świecy zapłonowej, ustaw wyłącznik zapłonu na OFF i sprawdź co jest przyczyną problemu.
2.  **Nigdy nie próbuj obracać wirnika gdy pompa ma założoną nasadkę świecy zapłonowej.**
3.  Jeśli paliwo zalało silnik, ustaw wyłącznik zapłonu na OFF i całkowicie otwórz dźwignię gazu i dźwignię ssania. Następnie pociągnij za uchwytu linki rozrusznika.
4.  Jeżeli podczas pracy zabraknie wody, natychmiast zatrzymaj silnik. Uruchomienie pompy bez wody znacznie się skróci żywotność silnika i pompy. Nigdy nie uruchamiaj pompy bez wody.
5. Gdy pompa jest używana zimą, odkręć korek zalewowy (Rys.3, poz. 4) i korek spustowy (Rys.3, poz. 13) i spuścić wodę po zatrzymaniu maszyny. To pozwoli zapobiec uszkodzeniu pompy przez zamarznięciem wody.



Rys. 3

6. Uruchamiaj nową lub nowo konserwowaną maszynę z małą prędkością i niskim obciążeniem przez

pierwsze 20 godzin.

7. Czyszczenie, konserwacja, przechowywanie i zamawianie części zamiennych



Przed wykonaniem prac konserwacyjnych i czyszczeniem bądź przechowywaniem zdejmij nasadkę ze świecy zapłonowej i ustaw wyłącznik zapłonu na OFF. Jeśli czynności związane z konserwacją muszą odbywać się przy uruchomionym silniku czyń to na zewnątrz lub w dobrze wentylowanym pomieszczeniu.



Zleć prace, które nie są opisane w tej instrukcji, upoważnionej placówce serwisowej.

Regularnie oczyszczaj i konserwuj urządzenie. Zapewni to jego sprawność i długą żywotność eksploatacyjną.

7.1 Czyszczenie i konserwacja

- Utrzymuj urządzenie w czystości. Po każdym użyciu oczyść urządzenie (usuń m.in. kurz i brud) czystą wodą.
- Przy użyciu czystego strumienia wody usuwaj włoski i włókna, które mogą się osadzać w obudowie pompy.
- Przepłukuj regularnie układ zasysania czystą wodą.
- Po użyciu i przed każdym użyciem sprawdź urządzenie pod kątem widocznych usterek, takich jak nieprzytwierdzone lub uszkodzone części. Regularnie sprawdzaj dokręcenie wszystkich śrub i wkrętów. Zużyte bądź źle dokręcone nakrętki mogą spowodować bardzo niebezpieczne uszkodzenia silnika bądź obudowy. Elementy zużyte lub uszkodzone wymień na nowe, jeśli zachodzi taka potrzeba.
- Sprawdź silnik, aby potwierdzić, że nie ma wycieków paliwa. Nie przechowuj urządzenia z pełnym zbiornikiem paliwa w pomieszczeniu zamkniętym gdzie opary paliwa mogą stanowić niebezpieczeństwo w połączeniu z iskrą bądź płomieniem. Niech silnik ostygnie zanim schowasz pompę w miejsce przechowywania.
- Po skończonej pracy, pamiętaj, aby wyczyścić wnętrze pompy czystą wodą a potem aby spuścić wodę z wnętrza pompy i gumowych węży.
- Jeśli chcesz spuścić paliwo, zrób to przed zimą, na zewnątrz.
- Konserwacji i napraw urządzenia powinny wykonywać osoby z odpowiednim przygotowaniem.

7.2 Filtr powietrza

Zanieczyszczony filtr będzie przepuszczał mniejszą ilość powietrza do gaźnika. Aby zapewnić prawidłowe działanie gaźnika systematycznie czyść filtr powietrza (nie rzadziej niż co 50rbh). Jeżeli pompa jest używana w zabrudzonym środowisku filtr czyść częściej. Do czyszczenia filtra nie używaj środków łatwopalnych.

1. Zdemontuj pokrywę filtra (Rys. 1, poz. 11). Wyjmij filtr.
2. Wyczyść element filtr za pomocą środków niepalnych. Filtr gąbkowy wyczyść detergentem i wysusz. Po wyschnięciu delikatnie nasącz olejem silnikowym i wyciśnij nadmiar oleju.
Do czyszczenia nie używaj szczotek.
3. Po wyczyszczeniu filtra zamocuj go z powrotem.



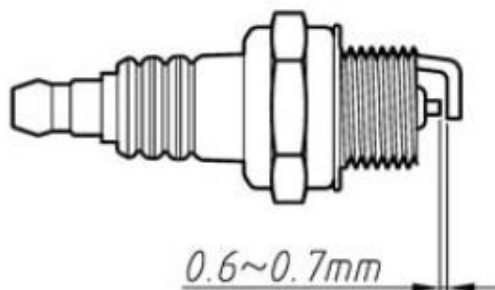
Nigdy nie uruchamiaj silnika bez zainstalowanego wkładu filtra powietrza.

7.3 Świeca zapłonowa

Aby praca silnika przebiegała normalnie świeca powinna posiadać odpowiednią szczelinę oraz nie powinno

na niej być osadu węglowego. (Inspekcję przeprowadzaj nie rzadziej niż co 40rbh)

1. Gdy silnik jest zimny zdejmij nasadkę świecy.



Rys. 5

2. Kluczem nasadowym wykręć świecę.
3. Dokładnie obejrzyj świecę. Świecę oczyść szczotką. Wymień ją, jeśli ma znaki zużycia lub jeśli pierścień izolacyjny jest uszkodzony.
4. Sprawdź czy świeca posiada odpowiednią szczelinę (0,6-0,7mm). Za pomocą szczelinomierza ustaw szczelinę.
5. Zamontuj ponownie świecę uważając, by nie dokręcić jej zbyt mocno.



Upewnij się, że świeca jest właściwie dokręcona. Niewłaściwe dokręcenie świecy może spowodować przegrzanie silnika i jego uszkodzenie.

Rekomendowana świeca to F6TC.

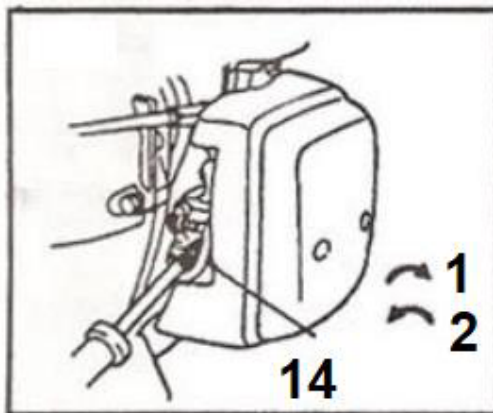
7.4 Śruba regulacji biegu jałowego

Bieg jałowy powinien zostać wyregulowany pięć minut po uruchomieniu silnika.

Nieprawidłowo wyregulowany gaźnik może uszkodzić urządzenie. Jeśli silnik pracuje nieprawidłowo po regulacji gaźnika skontaktuj się z najbliższym autoryzowanym serwisem.

Obroty na biegu jałowym są fabrycznie ustawiane przez nas, ale w razie potrzeby dostosuj je.

Obracając śrubę regulacji biegu jałowego (Rys. 6, poz. 14), zgodnie z ruchem wskazówek zegara (Rys. 6, poz. 1), zwiększasz obroty silnika. Jeśli przekręcisz ją w lewo (Rys. 6, poz. 2) obroty zmniejszą się.



Rys. 6

7.5 Rozkręcanie – skręcanie

W przypadku wystąpienia konieczności rozmontowania pompy postępuj zgodnie z poniższymi wytycznymi

1. Poluzuj śrubę i wyjmij kolejno uchwyt i obudowę pompy.



Zapamiętaj umiejscowienie spiralnej osłony w obudowie pompy aby móc ja potem na nowo umieścić.

2. Śruba wirnika powinna być zamontowana tak aby obracała się zgodnie z ruchem wskazówek zegara. Zamontowanie go w odwrotnym kierunku uszkodzi wirnik.



Zadbaj o to, aby nie zgubić podkładki regulacyjnej znajdującej się między wirnikiem i wałem.

Montaż przeprowadź zgodnie z następującymi wytycznymi

1. W przypadku wymiany wirnika i osłony spiralnej wyreguluj szczelinę na 0,8 mm przez dodanie lub usunięcie podkładki regulacyjnej.
2. Momenty dokręcenia śrub w pompie znajdują się w poniższej tabeli.

Śruba	Moment dokręcania (Nm)
Śruba M5	2,5 ~ 3,5
Śruba M6	4 ~ 6
Śruba M8	9 ~ 11
M6 Śruba z gniazdem	9 ~ 11



Nie rozkręcaj w żaden sposób silnika. W razie potrzeby skontaktuj się z naszym lokalnym autoryzowanym serwisem lub dealerem.

7.6 Przechowywanie i transport



Aby uniknąć pożaru, przed transportem i przechowywaniem pompy upewnij się czy silnik jest wystarczająco ochłodzony. Przed transportem pompy ustaw wyłącznik zapłonu na OFF, zdejmij nasadkę świecy zapłonowej i ustaw ssanie w pozycję zamkniętą. Ustaw urządzenie w stabilnej pozycji aby uniknąć rozlania paliwa.

1. Upewnij się, czy pomieszczenie, w którym zamierzasz przechowywać pompę jest czyste, suche i nie ma w nim kurzu. Pompę przechowuj ją z dala od zanieczyszczeń i źródeł ognia, w dobrze wentylowanym pomieszczeniu.
2. Pompa może się zapchać jeśli była używana do przepompowywania wody brudnej np. zawierającej piasek, ziemię itp. Osady i pozostałości mogą utrudniać uruchamianie pompy. Przed rozpoczęciem przechowywania pompy przepompuj pompę czystą wodą aby wyczyścić wnętrze pompy. Po takim czyszczeniu pamiętaj aby pozbyć się wody znajdującej się w pompie.
3. Jeżeli nie pozbędziesz się wody gdy w zimie jest bardzo zimno, pompa może ulec uszkodzeniu z powodu zamarznięcia wody, która będzie znajdowała się we wnętrzu pompy.
4. Opróżnij zbiornik paliwa. W tym celu: otwórz ssanie, otwórz odpływ paliwa aby pozbyć się paliwa, zamknij ssanie, ustaw wyłącznik zapłonu na OFF.
5. Wykręć świecę i nalej niewielką ilość oleju silnikowego do cylindra, kilkakrotnie uruchom silnik, następnie wkręć świecę.
6. Włóż pompę do oryginalnego bądź zastępczego kartonu. Przechowywanie pompy pod plandeką, nylonowym workiem czy podobną osłoną nie jest zalecane; może się pod nią zbierać wilgoć, która będzie

powodować rdzewienie pompy.

7.7 Zamawianie części zamiennych

Przy zamawianiu części zamiennych podaj następujące dane pompy z tabliczki znamionowej, umieszczonej na obudowie:

- Typ urządzenia
- Numer artykułu
- Numer identyfikacyjny

W celu przyspieszenia realizacji zamówienia podaj numer części zamiennej, którą potrzebujesz. Możesz również dostać zdjęcie uszkodzonego elementu na adres mailowy producenta: czesci@krysiak.pl – ułatwi to jednoznaczny identyfikację zwłaszcza w przypadku nieznanego numeru części.

Zamówienia części możesz dokonać również w autoryzowanych punktach serwisowych, których wykaz znajdziesz na stronie internetowej producenta: www.krysiak.pl



UŻYWAJ TYLKO ORYGINALNYCH CZĘŚCI ZAMIENNYCH.

Części zamienne złej jakości mogą uszkodzić pompę i skrócić jej żywotność.

Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wywołane przez urządzenie, jeżeli zostaną one wywołane z powodu nieprawidłowo wykonanej samodzielnej naprawy, zastosowania nieoryginalnych części zamiennych, względnie zastosowania urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem.

8. Plan wyszukiwania usterek

Nigdy nie podejmuj się rozbiórki pompy. W razie konieczności sprawdzenia i naprawy dokona autoryzowany serwis (w porozumieniu ze sprzedawcą).

Problem	Przyczyna	Usuwanie	
Silnik nie uruchamia się			
Świeca nie wytwarza iskry	Świeca zapłonowa	Zalana świeca	Wysusz świecę
		Osad na świecy	Oczyść świecę
		Niewłaściwa szczelina na świecy	Wyreguluj szczelinę
		Wypalona świeca	Wymień świecę
		Uszkodzona izolacja	Wymień świecę
	Iskrownik	Złącze odłączone lub uszkodzone	Dokręć lub wymień
		Uszkodzona izolacja cewki	Wymień
Za duża przerwa między wirnikiem a cewką		Ustaw odstęp na 0,4mm	
Prawidłowa praca świecy zapłonowej	Prawidłowa kompresja i pobór paliwa prawidłowy.	Paliwo pobierane w za dużej ilości.	Zredukuj pobór paliwa.
		Zanieczyszczona mieszanka paliwa (brud/ woda)	Zmień mieszankę paliwa.
	Nieprawidłowa kompresja. Pobór paliwa	Cylinder albo pierścienie tłokowe zużyte lub	Wymień.

	prawidłowy	uszkodzone	
	Nie zapala	Nie ma mieszanki w zbiorniku	Uzupełnij zbiornik
		Wyłącznik zapłonu zamknięty (na OFF)	Ustaw wyłącznik zapłonu na ON
		Otwór powietrzny zbiornika zatkany	Wyczyść

Problem	Przyczyna	Usuwanie
Silnik nie ma mocy		
Współczynnik kompresji jest odpowiedni ale nie ma zapłonu.	Do przewodów paliwa dostaje się powietrze	Uszczelnij przewody paliwowe
	Dostało się powietrze do gaźnika	Zmień uszczelnienie i dokręć
	Mieszanka paliwa zawiera wodę	Zmień mieszankę paliwa
	Zapchany filtr	Wyczyść
	Tłumik/ cylinder zatkane złoгами węgla	Wyczyść
Silnik przegrzewa się	Źle wyregulowany gaźnik	Wyreguluj
	Cylinder zanieczyszczony węglem	Wyczyść
Silnik głośny/ stuka	Niewłaściwe paliwo (stare)	Wymień mieszankę paliwa
	Komora spalania zanieczyszczona	Wyczyść
	Części zużyte albo zniszczone	Sprawdź i wymień

Problem	Przyczyna	Usuwanie
Silnik zatrzymuje się podczas pracy		
Silnik zatrzymuje się natychmiast	Tłok uderza	Zmień tłok
	Świeca zapłonowa zanieczyszczona albo za mała szczelina	Wyczyść złoże na świecy albo ustaw szczelinę
	Zepsuty iskrownik	Sprawdź i wymień
Silnik zatrzymuje się po czasie	Mało mieszanki paliwa (kończy się)	Uzupełnij zbiornik
	Zapchany gaźnik	Wyczyść
	Woda w mieszance paliwa	Wymień

Problem	Przyczyna	Usuwanie
Silnik ma problemy z zatrzymaniem		
Silnik	Cylinder i tłok przegrzewają się	Wyczyść
Silnik zatrzymuje się po czasie	Przegrzewa się świeca	Wyczyść świecę i ustaw odstęp
	Uszkodzony włącznik zapłonu	Sprawdź lub wymień

Problem	Przyczyna	Usuwanie
---------	-----------	----------

Problemy z pompowaniem		
Nie zasysa wody	Nie ma wody albo mało wody w pompie	Uzupełnij wodę
	Złącza uszczelniające uszkodzone lub połączenia poluzowane więc wąż ssący zasysa powietrze	Wymień albo dokręć
	Wąż zasysający uszkodzony	Wymień wąż
	Zawór podłączony do wylotu jest zamknięty lub źle ustawiony	Sprawdź i wyreguluj
	Niewłaściwa szczelina między wirnikiem a powierzchnią przepływu	Wyreguluj
	Obcy przedmiot zatyka pompę	Wyczyść
Wylatująca woda jest w małej ilości albo za niskie ciśnienie na wylocie	Zatkany filtr na wlocie	Wyczyść
	Przewód zasysający zatkany	Wyczyść
	Obcy przedmiot zatyka pompę	Wyczyść
	Zużyty wirnik albo spirala wewnątrz	Wymień
	Wąż na wylocie umieszczony za wysoko	Zmień ustawienie pompy
Nie można wyciągnąć uchwyty linki rozrusznika	Wirnik i korpus zardzewiały	Wyczyść
	Pompa zatkana	Wyczyść
Wyciek wody	Uszczelki zużyte	Wymień
	O-ring uszczelniający wału pompy uszkodzony	Wymień

9. Gwarancja

Na niniejsze urządzenie obowiązuje 24-miesięczna gwarancja. W ramach gwarancji gwarant zapewnia kupującemu nieodpłatne usunięcie usterek w funkcjonowaniu urządzenia wynikających z jego wadliwości konstrukcyjnych i materiałowych. Niektóre części konstrukcyjne ulegające normalnemu zużyciu oraz szkody wywołane naturalnym zużyciem, przeciążeniem lub nieprawidłową obsługą, są wykluczone z zakresu gwarancji. Warunkiem skorzystania ze świadczeń gwarancyjnych jest przestrzeganie podanych w instrukcji obsługi wskazówek dotyczących czyszczenia, konserwacji i napraw urządzenia. Próby samodzielnej naprawy urządzenia względnie jego rozebranie albo otwarcie obudowy silnika przez osoby nieupoważnione, powodują wygaśnięcie gwarancji.

Warunkiem skorzystania ze świadczenia gwarancyjnego jest przekazanie nierozmontowanego urządzenia wraz z dowodem zakupu naszemu centrum serwisowemu lub sprzedawcy. Wykonanie obowiązków

wynikających z gwarancji nastąpi w terminie 30 dni, licząc od dnia dostarczenia urządzenia przez Użytkownika. W przypadku reklamacji gwarancyjnej lub zlecenia naprawy należy dostarczyć oczyszczone urządzenie wraz z informacją o usterce pod adres naszego punktu serwisowego. W celu ustalenia wskazówek dotyczących nadania przesyłki należy skontaktować się z gwarantem.

Utylizację Twojego urządzenia przeprowadzimy bezpłatnie.

Naprawy nie objęte gwarancją można zlecać odpłatnie naszemu centrum serwisowemu.

10. Usuwanie odpadów i recycling

Każde gospodarstwo jest użytkownikiem maszyn i urządzeń, a co za tym idzie – potencjalnym wytwórcą niebezpiecznego dla ludzi i środowiska odpadu, z tytułu obecności w tymże niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Z drugiej strony zużyty sprzęt to cenny materiał, z którego można odzyskać surowce.

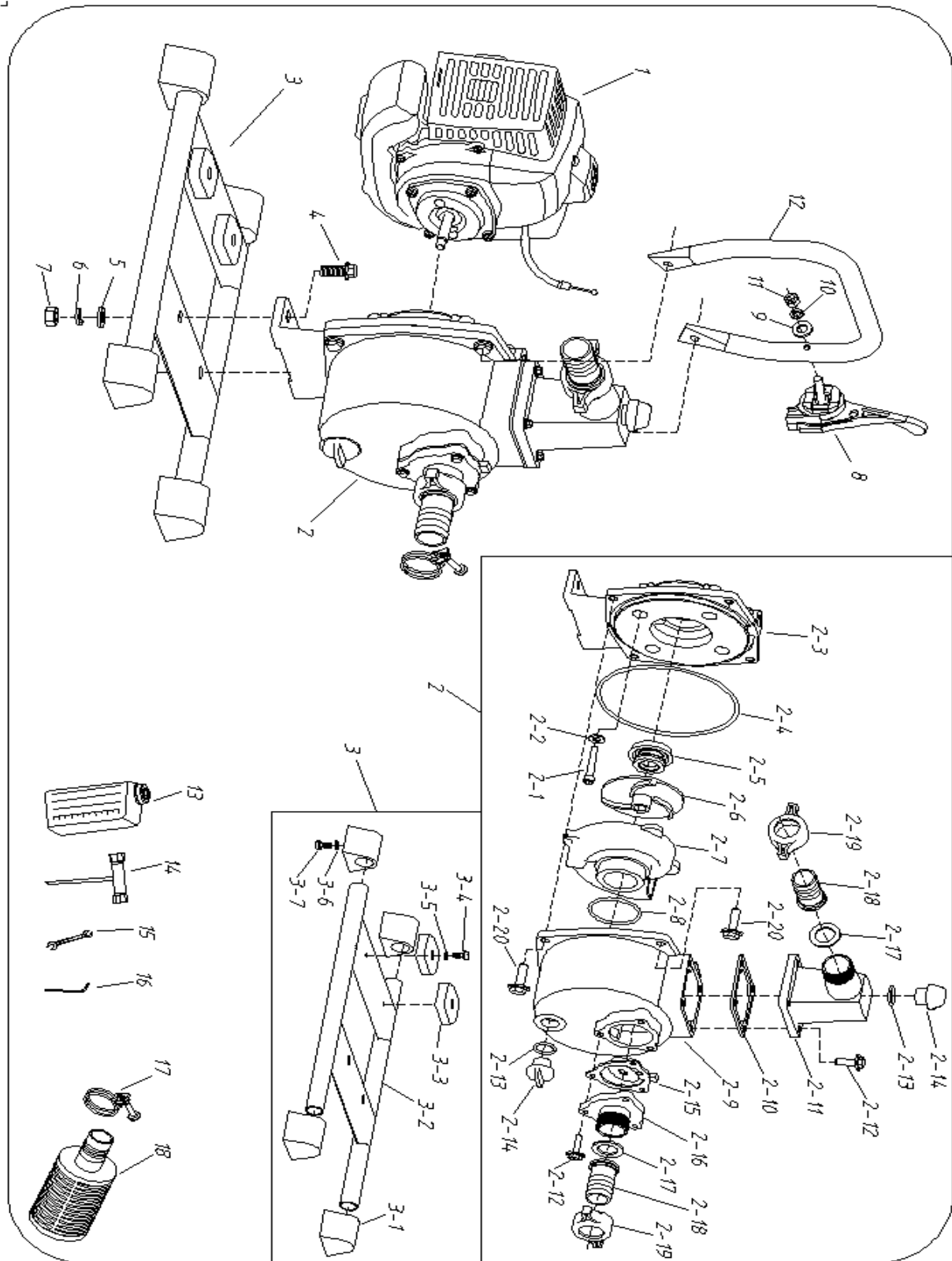
Użytkownik urządzenia zgodnie z przepisami o ochronie środowiska zobowiązany jest do prowadzenia prawidłowej gospodarki odpadami zgodnie z przepisami krajowymi. Nie wyrzucaj urządzenia razem z odpadami domowymi. Przekaż je, jego akcesoria i opakowanie do zgodnej z przepisami o ochronie środowiska naturalnego utylizacji. Starannie opróżnij zbiornik oleju oraz paliwa, oddaj urządzenie w punkcie recyklingu – użyte w produkcji elementy z tworzyw sztucznych i metalu można posegregować i poddać selektywnej utylizacji. Nie wylewaj zużytego oleju i resztek paliwa do zlewu, ani do kanalizacji – oddaj go osobno w punkcie recyklingu. Informacje o dostępnym systemie zbierania zużytego sprzętu można znaleźć u sprzedawcy oraz w urzędzie miasta/gminy.

Pamiętaj, że odpowiednie postępowanie ze zużytym sprzętem zapobiega negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego!

W przypadku pytań zwróć się o poradę do Centrum Serwisowego producenta.

Pamiętaj, że producent bezpłatnie przeprowadza utylizację przesłanych do niego zużytych i uszkodzonych swoich urządzeń.

11. RYSUNEK ZŁOŻENIOWY NR 1



Q6Z25-30H MODEL WATER PUMP EXPLODED VIEW